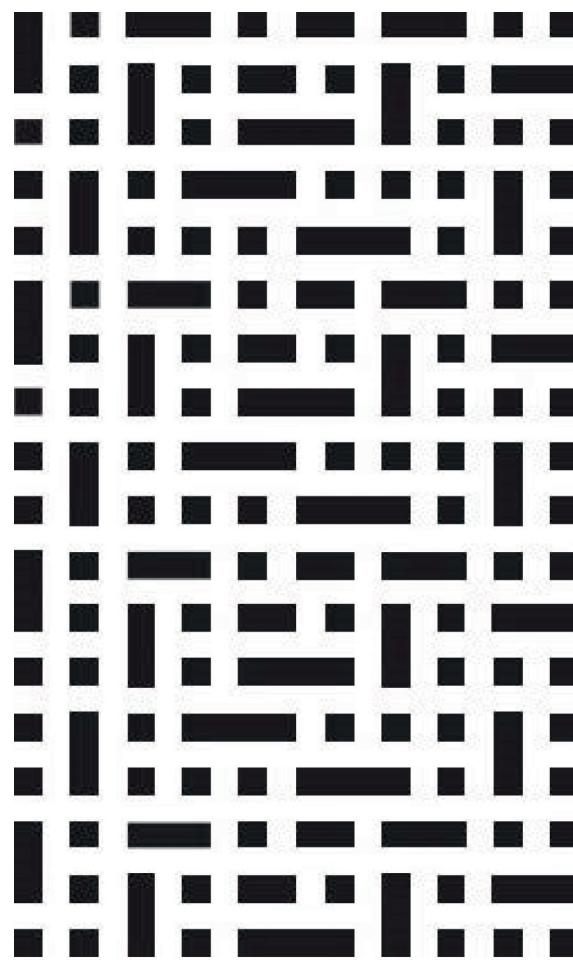


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА
МОДЕЛЬ VFG655K
Тип GRBOT



В изменчивом ритме современной жизни для каждого из нас особое значение приобретает дом. Именно здесь можно по-настоящему отдохнуть, отвлечься от повседневности и заняться чем-либо, что по душе, что приносит вам удовольствие.

Главный принцип, лежащий в основе философии дизайна и функциональности VÄRD, основывается на том, чтобы дать вам больше свободы и лёгкости. Чем меньше времени вы проводите, занимаясь рутинными делами вроде приготовления еды или уборки, тем больше времени остается у вас для себя, семьи, любимого дела или хобби.

Мы в VÄRD постоянно работаем над тем, чтобы наша бытовая техника упрощала вашу жизнь: была надёжной, чтобы вы могли всегда на неё положиться, интуитивно понятной, чтобы вам не приходилось разбираться с меню или настройками, функциональной, чтобы вы всегда могли использовать её так, как хочется вам и именно вам.

VÄRD благодарит вас за оказанное доверие и сделанный выбор. Уверены, что вместе мы сможем сделать ваш дом ещё более комфорным и уютным. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией до начала установки и эксплуатации вашего нового прибора VÄRD. Мы рекомендуем сохранить инструкцию в надёжном месте, но вы также всегда можете загрузить электронную версию инструкции, посетив www.vard.ru.

Мы будем рады ответить на любые вопросы по использованию бытовой техники VÄRD. Выберите удобный для вас способ связи на сайте vard.ru/contacts, позвоните по телефону 8-800-222-59-95 или напишите на service@vard.ru.

Мы будем благодарны вам за рассказ об опыте покупки и использования нашей техники.



Отсканируйте qr-код камерой вашего телефона или перейдите по ссылке www.vard.ru/review, чтобы открыть форму отзыва.

Содержание

1. Перевозка и хранение.....	3
2. Предназначение и использование	4
3. Устранение неисправностей	10
4. Обслуживание и ремонт	11
5. Сведения о приборе	13

1. Перевозка и хранение

Перевозка (транспортировка) прибора должна осуществляться в строгом соответствии с манипуляционными знаками, размещёнными на упаковке прибора. До установки и подключения храните прибор в сухом закрытом помещении. Изготовитель и продавец не несут ответственности за недостатки прибора и/или за последствия его некорректной работы, возникшие из-за его неправильной перевозки (транспортировки) или хранения.

Информация по транспортировке

- Сохраняйте оригинальную упаковку.

Перевозите в оригинальной упаковке, придерживайтесь требований указательных знаков по транспортировке, имеющихся на упаковке.

Если оригинальная упаковка отсутствует:

- Примите меры, чтобы уберечь ваш прибор от внешних ударов. Не кладите на него тяжести.
- При транспортировке держите или ставьте ваш прибор параллельно полу (верхней частью кверху).

2. Предназначение и использование

Этот прибор предназначен для использования в бытовых и иных подобных условиях:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
- в фермерских постройках и клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в условиях режима пансиона Bed & Breakfast («»проживание плюс завтрак»»).»

Кухонная вытяжка предназначена для очистки и отвода воздуха из зоны приготовления пищи.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Внимание! Риск возникновения пожара, если чистку проводить не в соответствии с настоящей инструкцией.

Внимание! Не допускать возникновения факельного пламени под прибором.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Доступные части могут нагреваться при использовании приборов для приготовления пищи.

Охрана окружающей среды

Упаковку прибора (использованные упаковочные материалы) следует утилизировать, соблюдая требования к раздельному сбору отходов потребления, действующие в вашем регионе и/или населённом пункте. Раздельный сбор отходов потребления способствует их переработке и вторичному использованию, что существенным образом снижает негативное воздействие на окружающую среду.

Меры безопасности

ВНИМАНИЕ: Доступные части вытяжки могут нагреваться в процессе использования кухонных приборов.

При определенных обстоятельствах электрические приборы могут представлять опасность.

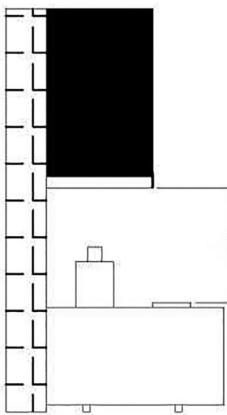
- А) Если вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газе или другом топливе, в помещении должна быть обеспечена достаточная вентиляция.
- Б) Не проверяйте состояние фильтров во время работы вытяжки.
- В) Не прикасайтесь к лампочке в течение получаса после использования осветительного прибора.
- Г) Не разводите огонь под вытяжкой.
- Д) Не зажигайте газовую горелку, когда на плите нет кастрюли, так как это вредит фильтрам и создает опасность пожара.
- Е) Постоянно следите за жаркой продуктов, чтобы избежать разбрызгивания перегретого масла и возникновения пожара.
- Ж) Выдерните из розетки электрическую вилку перед любым обслуживанием вытяжки.
- З) Соблюдайте правила, касающиеся выброса воздуха.
- И) Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен специалистом авторизованного сервисного центра или иным специалистом с необходимой квалификацией и достаточным опытом
- К) Не разрешайте детям превращать прибор в объект своих игр. Очистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми, если они младше 8 лет и не находятся под присмотром.
- Л) Вытяжка предназначена для установки над варочной панелью, имеющей не более четырех варочных элементов.
- М) Только для внутреннего и бытового использования
- Н) Если прибор не используется, перед отчисткой выньте вилку из розетки.
- О) **Внимание!** Соблюдайте предупреждение в инструкции по эксплуатации, касающееся работы прибора, при отводе воздуха из помещения
- П) Существует риск возгорания, если отчистка не будет выполнена в соответствии с инструкциями.
- Р) Воздух не должен выбрасываться в дымоход, который используется для отвода дыма от приборов, сжигающих газ или другое топливо (не относится к приборам, которые выбрасывают воздух обратно в помещение).
- С) За детьми следует присматривать, чтобы они не играли с прибором.
- Т) Предупреждение: Несоблюдение правил установки винтов или крепежного устройства в соответствии с данными инструкциями может привести к поражению электрическим током.
- У) Высота установки вытяжки должна быть не менее 65 см для электрических плит и 75 см для газовых.
- Ф) Фильтрующую сетку необходимо регулярно очищать, иначе существует опасность возгорания.
- Ш) Монтаж должен производиться в соответствии с инструкцией и положениями, указанными в инструкции, иначе можно легко повредить соединительные провода.
- Щ) При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить специалист авторизованного изготовителем сервисного центра или иной специалист, обладающий необходимыми и достаточными опытом и квалификацией.

Установка и подключение

Информация и советы

Проверьте напряжение, частоту и мощность источника питания, указанные на паспортной табличке на корпусе.

1



Мы рекомендуем, чтобы после установки нижняя часть вытяжки находилась не менее чем на 650 мм и не более чем на 750 мм выше нагревательных элементов и конфорок плиты.

2

i

Информация

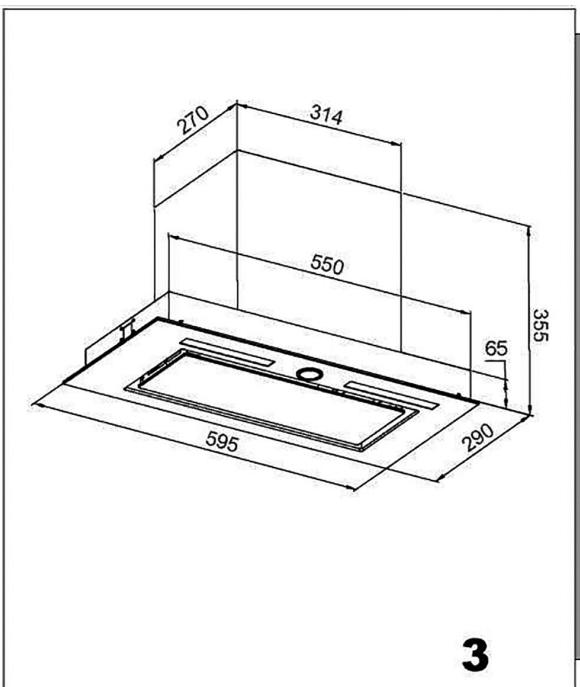
Вытяжка должна быть установлена и подключена к дымоходам, куда выведены другие приборы, работающие от других источников энергии, отличных от электричества (водонагреватели, котлы (плиты) и т.д.). Вытяжку нельзя устанавливать над плитой с решетками на уровне глаз.

Установка

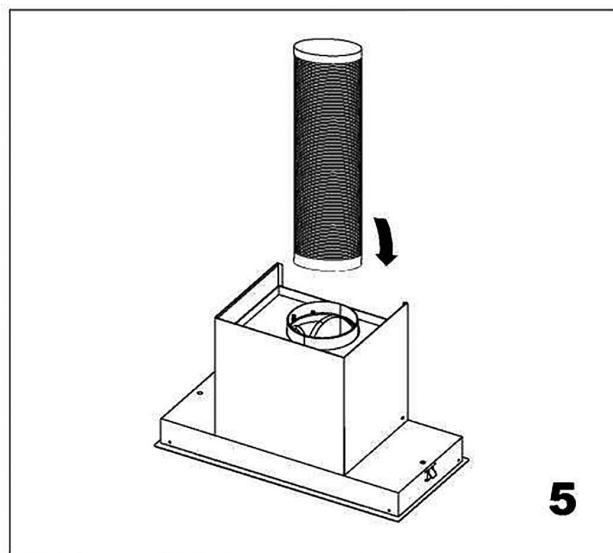
Для установки и подключения рекомендуем обращаться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами других специалистов с необходимой и достаточной квалификацией или сделать это самостоятельно (за исключением случаев, когда эта инструкция содержит запрет таких действий), воспользовавшись рекомендациями, содержащимися в соответствующем разделе инструкции, однако в этом случае изготовитель и продавец не несут ответственности за недостатки прибора или за последствия его некорректной работы, возникшие из-за его неправильной установки или подключения.

Не допускать отвод воздуха посредством подсоединения к воздуховоду, предназначенному для удаления продуктов сгорания от приборов, использующих горючий газ или другое топливо.

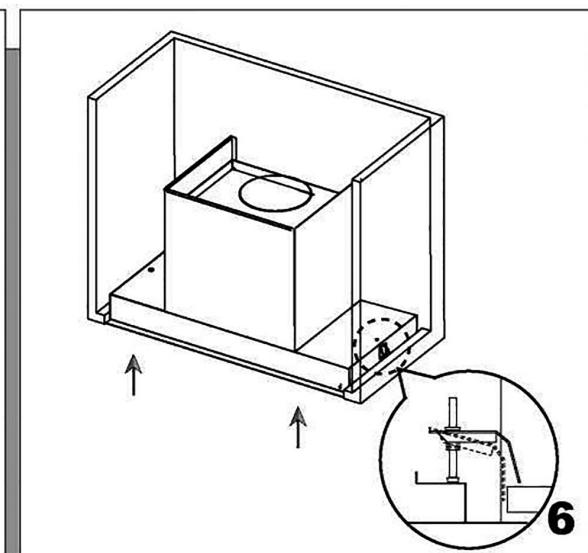
Необходимо обеспечить возможность отключения прибора от питания после его монтажа с помощью доступной вилки или с помощью выключателя, встроенного в стационарную проводку в соответствии с правилами устройства электроустановок.



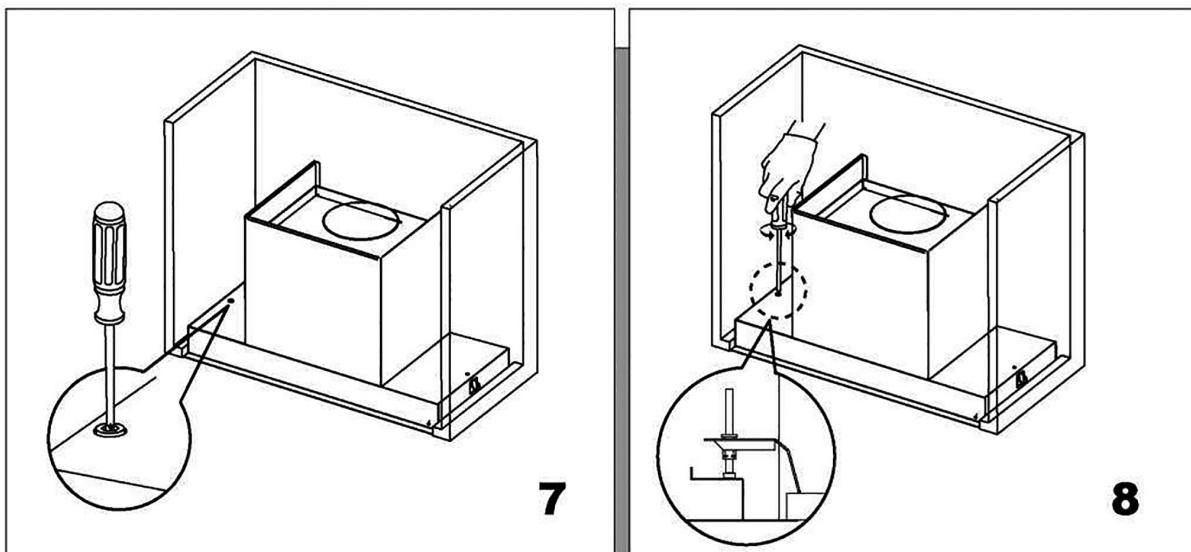
Отметьте размер выреза в соответствии с размерами вытяжки.



Прикрепите воздуховод к переходнику трубы и поместите ее над вытяжкой как показано на рисунке.



Вставьте вытяжку снизу вверх в шкаф, пока фиксирующая скоба не упрётся в нижнюю полку.



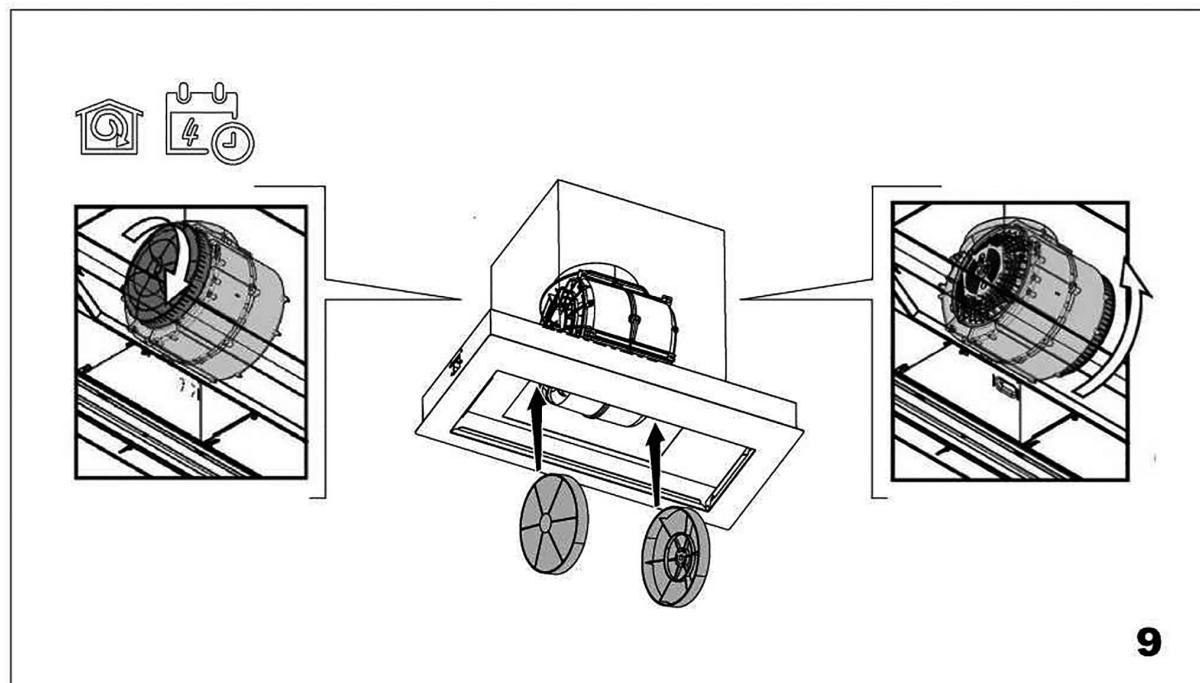
Откройте жироулавливающий фильтр и отверните два крепёжных винта с помощью отвёртки. Поднимайте до тех пор, пока вытяжка не будет полностью установлена в нижней части шкафа. Затяните винты, крепящие вытяжку.

Управление

Нажмите на ручку, чтобы она вышла наружу.
Индикатор ручки указывает на 0. Вытяжка выключена.
Поворот ручки влево до этого символа ① указывает на низкую скорость вытяжки.
Поворот ручки влево до этого символа ② указывает на среднюю скорость вытяжки.
Поворот ручки влево до этого символа ③ указывает на высокую скорость вытяжки.
Поверните ручку вправо до этого символа ☺, включится свет.
Поворот ручки вправо до этого символа ① указывает на то, что свет включен, а скорость вытяжки низкая;
Поворот ручки вправо до этого символа ② указывает на то, что свет включен, а скорость вытяжки средняя. Поворот ручки вправо до этого символа ③ указывает на то, что свет включен, а скорость вытяжки высокая.

Информация
Не прикасайтесь к лампочке в течение получаса после использования осветительного прибора. Лампа не должна быть покрыта теплоизоляцией или другим материалом.

Угольный фильтр



Отчистка жироулавливающих фильтров

Рекомендуется очищать металлический фильтр каждые три месяца, выполняя следующие операции:

- Снимите металлический фильтр с вытяжки и промойте его в растворе воды и нейтрального жидкого моющего средства, оставив отмокать
- Тщательно промойте теплой водой и оставьте до полного высыхания.
- Металлический фильтр можно также мыть в посудомоечной машине.

После нескольких очисток цвет металлического фильтра может измениться.
Это не повод для рекламации или замены металлического фильтра.

i

Информация

Существует опасность пожара, если отчистка не проводится в соответствии с инструкциями.

3. Устранение неисправностей

Устранение неисправностей	Причина	Решение
Прибор не работает.	Проверьте предохранители	Возможно, перегорел предохранитель, проверьте и включите его снова.
Прибор не работает.	Проверьте электрическое соединение.	Напряжение сети должно быть между 220 и 240 В
Прибор не работает.	Проверьте электрическое соединение.	Проверьте, работают ли другие приборы на вашей кухне.
Осветительная лампа не работает.	Проверьте электрическое соединение.	Напряжение сети должно быть между 220 и 240 В.
Лампа прибора не работает.	Проверьте выключатель лампы.	Выключатель лампы должен находиться в положении «вкл.».
Недостаточное поступление воздуха в прибор.	Проверьте жировой фильтр.	В нормальных условиях жировой фильтр необходимо чистить не реже одного раза в месяц.
Недостаточное поступление воздуха в прибор.	Проверьте выпускной воздуховод.	Выпускной воздуховод должен быть открыт.
Недостаточное поступление воздуха в прибор.	Проверьте угольный фильтр.	Угольный фильтр приборов обычно следует заменять каждые 4 месяца.

4. Обслуживание и ремонт

Гарантийный срок составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи (передачи) прибора потребителю (или со дня изготовления, когда день продажи (передачи) установить невозможно).

Условия гарантийного обслуживания

Использование прибора потребителем признаётся его согласием с изложенными ниже условиями.

При обнаружении в течение гарантийного срока в приобретённом приборе недостатков, кроме возникших после передачи товара потребителю вследствие нарушения правил транспортировки, хранения, установки, подключения или эксплуатации, а также действий третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы, изготовитель обязуется удовлетворить требования потребителя в соответствии с законодательством о защите прав потребителей с учётом следующих условий:

- Гарантия распространяется только на приборы, использующиеся в личных, семейных, домашних или иных подобных целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.
- Гарантийный срок на узлы, компоненты и части, установленные в приборе в ходе гарантийного ремонта взамен вышедших из строя, равен сроку гарантии на прибор и заканчивается одновременно с окончанием гарантийного срока прибора.
- Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра и включает стоимость услуг и материалов.
- Для осуществления технического обслуживания и ремонта прибора потребителю необходимо обеспечить доступ специалисту авторизованного сервисного центра к прибору (в том числе встраиваемому).
- Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы прибора документы, оформленные при его продаже (кассовый и/или товарный чек, счёт, накладная).
- Изготовитель оставляет за собой право по единственно своему усмотрению расширить свои обязательства перед потребителем по сравнению с требованиями закона и настоящими условиями.

Гарантия не распространяется:

- на недостатки, которые вызваны несоблюдением инструкций по эксплуатации, неправильной установкой или подключением (в том числе подключением к электрической сети с несоответствующим напряжением питания), небрежным обращением или плохим уходом,
- на повреждения, обусловленные ржавчиной, коррозией или воздействием воды, в том числе явившиеся следствием установки или использования прибора в непредназначенных для этого местах,
- на приборы, которые подвергались разборке или конструктивным изменениям неуполномоченными лицами, или если удалены, не разборчивы или изменены продуктовый или серийный номера прибора,
- на недостатки приборов, возникшие вследствие эксплуатации с неустранимыми иными недостатками либо возникшие вследствие технического обслуживания или ремонта лицами и организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами,
- на недостатки, которые вызваны не зависящими от изготовителя причинами, такими как несоответствие показателей и характеристик электроэнергии в используемой системе электроснабжения требованиям, установленным в ГОСТ 32144-2013 или иных обязательных стандартах, явления природы и стихийные бедствия, пожар, домашние и дикие животные, в частности насекомые (особенно, муравьи и тараканы), попадание внутрь прибора посторонних предметов (жидкостей), и другими подобными причинами,

- на внешние и внутренние загрязнения, помутнения, изменения цвета, царапины и трещины, вмятины, потёртости, сколы и иные подобные повреждения узлов, компонентов, составных частей, конструкционных элементов, аксессуаров и принадлежностей (в том числе изготовленных из пластмасс, стеклокерамики и стекла), возникшие в процессе эксплуатации (в том числе в результате естественного износа), установки и/или транспортировки прибора,
- на подлежащие периодической замене конструкционные элементы, аксессуары и принадлежности (лампы и другие источники света, элементы питания, фильтры и т.п),
- на работы по установке, регулировке, чистке прибора, замене расходных материалов и прочему подобному уходу за прибором (периодическое обслуживание).

По всем вопросам гарантийного и послегарантийного обслуживания обращайтесь по электронной почте service@vard.ru, по телефону 8-800-222-59-95 (для бесплатных звонков из Российской Федерации) или по телефону 8-820-0071-29-85 (для бесплатных звонков из Республики Беларусь).

При обращении необходимо сообщить модель, артикул и серийный номер вашего прибора. Эти сведения указаны на табличке с техническими данными, размещенной на приборе.

Ремонтная организация, осуществляющая проведение проверки качества товаров, устранение недостатков товаров и техническое обслуживание товаров в Республике Беларусь: ООО «ВАРД», ул. Краснопролетарская 16, стр.2, помещ.1/5, 127473, Москва, Россия.

Чтобы узнать адрес ближайшего авторизованного изготовителем сервисного центра, звоните по одному из указанных выше телефонов.

Рекомендуем использовать только оригинальные запасные части и принадлежности.

5. Сведения о приборе

Модель	VFG665PK
Артикул	182407
Тип	GRBOT
Изготовитель и импортёр (организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение претензий потребителей в отношении товаров ненадлежащего качества):	ООО «ВАРД» Краснопролетарская 16, стр.2, помещ.1/5, 127473, Москва тел.: 8-800-700-29-85
Изготовлено в Китае	

Параметры и технические характеристики

Производительность м ³ /час	800
Напряжение и частота электропитания	220-240 В 50Гц
Потребляемая мощность	184 Вт

Дата изготовления прибора указана в его серийном номере, где первая и вторая цифры соответствуют двум последним цифрам года, а третья и четвёртая цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 25350123 означает, что изделие изготовлено на тридцать пятой неделе 2025 года.

Срок службы прибора – 10 лет. Срок службы исчисляется со дня продажи (передачи) прибора (или со дня изготовления прибора, когда день продажи (передачи) установить невозможно).

По истечении срока службы, а также в случае необходимости утилизации прибора, обусловленной любыми иными причинами, прибор следует доставить в место раздельного накопления отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации. Это можно сделать самостоятельно либо заказав соответствующую услугу в торговой или специализированной организации (доступно не во всех населённых пунктах). Раздельный сбор отходов потребления способствует их переработке и вторичному использованию, что существенным образом снижает негативное воздействие на окружающую среду. Продолжение использования прибора после истечения срока службы может привести к нежелательным/неблагоприятным последствиям.

Прибор соответствует обязательным требованиям, установленным в применимых технических регламентах. Информация о документах, удостоверяющих соответствие прибора, доступна в Едином реестре сведений о выданных сертификатах соответствия и декларациях о соответствии, размещённом на открытом государственном информационном ресурсе Росаккредитации в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (pub.fsa.gov.ru).

EAC